

CONVENTION BETWEEN HIS MAJESTY, IN RESPECT OF THE UNITED KINGDOM, AND THE PRESIDENT OF THE POLISH REPUBLIC, REGARDING LEGAL PROCEEDINGS IN CIVIL AND COMMERCIAL MATTERS

His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, and

The President of the Polish Republic,

Being desirous to render mutual assistance in the conduct of legal proceedings in civil and commercial matters which are being dealt with or which it is anticipated may be dealt with by their respective judicial authorities;

Have resolved to conclude a Convention for this purpose and have appointed as their Plenipotentiaries:

His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India:

For Great Britain and Northern Ireland:

The Right Honourable Sir William Forbes Erskine, G.C.M.G., M.V.O., His Majesty's Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the Polish Republic, and

The President of the Polish Republic:

M. August Zaleski, Minister for Foreign Affairs for the Polish Republic;

M. Stefan Sieczkowski, Under-Secretary of State to the Ministry of Justice for the Polish Republic;

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:—

I.—Preliminary

ARTICLE 1

(a) This Convention applies only to civil and commercial matters, including non-contentious matters.

(b) In this Convention the words—

(1) "Territory of one (or of the other) High Contracting Party" shall be interpreted (a) in relation to His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, as meaning at any time England and Wales and all territories in respect of which the Convention is in force by reason of extensions under Article 15 or accessions under Article 17; (b) in relation to the President of the Polish Republic as meaning at any time, without prejudice to the provisions of Article 16, Poland;

(2) "Persons" shall be deemed to mean individuals and artificial persons;

(3) "Artificial persons" shall be deemed to include partnerships, companies, societies and other corporations;

(4) "Subjects or citizens of a High Contracting Party" shall be deemed to include artificial persons constituted or incorporated under the laws of the territory of such High Contracting Party;

(5) "Subjects of one (or of the other) High Contracting Party" shall be deemed (a) in relation to His Majesty to mean all subjects of His Majesty wherever domiciled, and all persons under his protection; (b) in relation to the President of the Polish Republic to mean, without prejudice to the provisions of Article 16, all Polish citizens;

(6) "Consular officer" shall be deemed to include diplomatic officer.